



بازپس‌گیری سیسیل از مافیا

ریتا بورسلینو
و جنبش آدیوپیزو

Reclaiming Sicily from the Mafia Rita Borsellino and the Addiopizzo Movement

Vision and Motivation

The Mafia has long been a dominant force in Italy.¹ According to the anti-Mafia office of the Italian retailers' association, the Mafia extorts 200 million euros a day from Italian businesses.² The challenge of organized crime is particularly acute in the island of Sicily. While there are law enforcement bodies dedicated to fighting organized crime, for most Sicilians, according to the head of Italy's anti-racket commission Tano Grasso, "It is more convenient for them to pay up than to report them."³

The Mafia's requirement to pay the pizzo, or protection money, has been a burden on most Sicilians because financial success only leads to larger monetary demands from organized crime rings. Yet

بینش و انگیزه

مافیا از دیرباز نیرویی غالب در ایتالیا بوده است.^۱ بر طبق اداره ضد مافیای اتحادیه خرده‌فروشان ایتالیا، مافیا روزانه ۲۰۰ میلیون یورو از فعالیت‌های اقتصادی در ایتالیا اخذ می‌کند.^۲ چالش جرایم سازمان‌یافته بالاخص در جزیره سیسیل، جدی است. در این جزیره نهادهای اعمال قانون به مقابله با جرایم سازمان‌یافته مشغولند اما بنا به نظر تانو گراسو، رئیس کمیسیون ضد اخذی ایتالیا، برای اکثر سیسیلی‌ها «پرداخت به مافیا آسان‌تر از گزارش موارد مربوطه است.»^۳

اجبار مافیا به پرداخت پیزو یا پول حمایتی، بار اضافی است بر دوش سیسیلی‌ها چون موفقیت مالی تنها به تقاضاهای مالی بیشتر از سوی حلقه‌های جرایم سازمان‌یافته منجر می‌شود. اما با پایان قرن بیستم، سیسیلی‌ها وضعیت موجود را به چالش کشیده و خواستار آزادی خود شدند. بنا به

by the end of the 20th century, Sicilians began to challenge the status quo and reclaim their freedom. According to Pasquale Masucci, a computer technician, "For too long ordinary citizens of Palermo and business people have been held ransom, and now we are fighting back."⁴

For Rita Borsellino, a leading anti-Mafia activist, the path to civic leadership began in 1992 after her brother, Judge Paolo Borsellino, was killed in a car bombing orchestrated by the Sicilian Mafia. His murder forced Rita to take action.⁵ Though Rita was nearly fifty and had been living in Mafia-dominated Palermo her entire life, her personal tragedy sparked the outrage that led to the creation of the anti-Mafia movement, LIBERA, meaning "free." Her example demonstrates that it is never too late to take up a cause to improve society.

Likewise, the Addiopizzo organization, which means "goodbye to protection payments," is an important civic movement pushing to break the financial chains of bondage that were put in place by Sicily's Mafia. Addiopizzo was founded by a few young restaurateurs in 2004, as a by-product of a generation that witnessed the killings of anti-Mafia activists, judges, journalists and businesspeople. Addiopizzo's vision was simple: a Sicily where the Mafia did not control all sectors of the economy and where businesses of all sizes could keep 100% of their profits.⁶

Goals and Objectives

Borsellino sought to put an end to the Mafia's intimidating and crippling pizzo

نظر پاسکواله ماسوچی، یک تکنیسین کامپیوتر، «برای مدت طولانی شهروندان معمولی پالمو و اهل کسبه با پول زور، گروگان نگاه داشته شده بودند اما اکنون ما به مقابله برخاسته‌ایم.»^۴

از نظر ریتا بورسلینو، یکی از رهبران فعالیت علیه مافیا، جریان رهبری مدنی در سال ۱۹۹۲، پس از کشته شدن برادر وی، قاضی پائولو بورسلینو، در یک بمب‌گذاری اتومبیل توسط مافیای سیسیل آغاز شد. کشته شدن وی، ریتا را به عمل واداشت.^۵ ریتا در آن زمان پنجاه ساله بود و در کل دوران زندگی‌اش در پالموی تحت سلطه مافیا زندگی کرده بود اما تراژدی شخصی وی، باعث بروز نوعی خشم شد که به ایجاد جنبش ضد مافیای لیبریا (به معنی آزاد) انجامید. مورد وی نشان می‌دهد که هیچ‌گاه برای دنبال کردن یک هدف جهت بهبود جامعه، دیر نیست.

به همین شکل، سازمان آدیوپیزو به معنی «خداحافظی با پرداخت‌های حمایتی» یک جنبش مدنی است که برای شکستن زنجیرهای پیوند مالی که توسط مافیای سیسیل تعبیه شده، تلاش می‌کند. آدیوپیزو توسط تعدادی از رستوران‌داران جوان در سال ۲۰۰۴ تأسیس شد. این سازمان محصول نسلی است که شاهد قتل فعالان ضد مافیا، قضات، روزنامه‌نگاران و اهل کسب و کار بوده است. چشم‌انداز آدیوپیزو ساده بود: سیسیلی که در آن مافیا همه بخش‌های اقتصاد را کنترل نمی‌کند و کسب و کارها در همه اندازه‌ها ۱۰۰ درصد سود خود را برای خود حفظ می‌کنند.^۶

اهداف و مقاصد

بورسلینو به دنبال آن بود که به ارباب مافیا و پیزوی فلج‌کننده آن با تأسیس لیبریا پایان بخشد. لیبریا اتحادیه‌ای است شامل سازمان‌های کوچک

by establishing LIBERA, an association of small organizations working to combat the Mafia, in 1995. Through LIBERA, Borsellino educated the Italian people about a nonviolent and peaceful system of economics, one with respect for the rule of law and human rights, a system that had been lost in the world of organized crime.⁷ More than helping jumpstart businesses that did not pay the pizzo, LIBERA began building farms out of land confiscated by the government in order to grow Mafia-free agricultural products, Libera Terra, to be sold in pizzo-free establishments.⁸

Addiopizzo similarly challenged the mafia by empowering business owners to refuse the Mafia's demands by creating a strong support network. Addiopizzo worked with business owners to open and run pizzo-free businesses to show the Sicilian people that there is a viable alternative to the Mafia-dominated business culture. Addiopizzo used the example of Libero Grassi, a business owner who stood up to the Mafia in 1991 by refusing to pay the pizzo. Grassi tried to organize a group of supporters, but no one was willing to stand up to the Mafia as he had; Grassi was murdered that same year. At Addiopizzo rallies, speakers have declared, "There is no better time to say no. You will not be left alone. These are no longer the 1990s, when Libero Grassi was murdered, because he was abandoned."⁹

Leadership

Too often movements are sparked by injustices, and like so many others,

که علیه مافیا از سال ۱۹۹۵ فعالیت می‌کرده است. بورسلینو از مجرای لیبریا توانست مردم ایتالیا را از نظام‌های اقتصادی آرام و غیرخشونت‌آمیز آگاه کند، نظامی با احترام به حقوق بشر و حکومت قانون و نظامی که در دنیای جرایم سازمان‌یافته فراموش شده است.^۷ لیبریا بیش از آن که به رونق کسب و کارهایی پردازد که پیزو نمی‌پرداختند به ساختن مزارعی بیرون از زمین مصادره شده توسط دولت جهت کشت محصولات کشاورزی رها از دست مافیا، پرداخت. در این زمین آزاد، محصولاتی کشت می‌شد که باید در مراکز معاف از پول حمایتی فروخته می‌شد.^۸

آدیوپیزو به این ترتیب با قدرت بخشیدن به صاحبان کسب و کاری که نمی‌خواستند تقاضای مافیا را پاسخ داده و خود به ایجاد شبکه حمایتی قوی پردازند، مافیا را مورد چالش قرار داد. آدیوپیزو با صاحبان کسب و کار، کار می‌کرد تا فعالیت‌هایی معاف از پرداخت پول حمایتی را آغاز کرده و اداره کنند تا به مردم سیسیل نشان دهند که راهی بدیل و قابل دسترس در برابر فرهنگ کسب و کار تحت سلطه مافیا وجود دارد. آدیوپیزو از نمونه فعالیت لیبریو گراسی استفاده کرد. او یک کسبه بود که در برابر مافیا در سال ۱۹۹۱، با پرداختن پول حمایتی ایستادگی کرد. گراسی تلاش کرد گروهی از حامیان این موضوع را سازمان‌دهی کند اما هیچ‌کس نخواست در برابر مافیا مثل او بایستد؛ گراسی در همان سال کشته شد. در تظاهرات آدیوپیزو سخنرانان اعلام کردند که «زمانی بهتر برای نه گفتن وجود ندارد. شما تنها نمی‌مانید. دیگر دوره دهه ۱۹۹۰ نیست که لیبریو گراسی کشته شد. او کشته شد چون تنها گذاشته شد.»^۹

Borsellino's catalyst for becoming a civic leader was driven by personal tragedy. In her work at LIBERA, she has managed to unite numerous societal groups to heed her call for a Mafia-free economy.¹⁰ In this manner, Borsellino expanded the organization to include over 1,500 associations that successfully combat the Mafia's influence in the Sicilian market. Her accomplishments led her to electoral politics; Borsellino was elected as an Italian Member to the European Parliament in 2009 to address the Mafia's negative economic influence on a transnational level.



Addiopizzo was founded by young entrepreneurs who, when budgeting to open a restaurant, decided they did not want to pay the pizzo. One morning, Palermo woke up to Addiopizzo's message plastered all over the city: "A whole people who pays the pizzo is a people without dignity."¹¹ Addiopizzo founders recall, "initially we didn't think we'd succeed so well. We simply wanted to open the debate."¹² Addiopizzo is unique in that it has no formal leadership structure, seeking to achieve results rather than fame. In

رهبری

در اغلب موارد جرقه جنبش‌ها با بی‌عدالتی زده می‌شود و مثل بسیاری دیگر از موارد، کاتالیزور بورسلینو برای تبدیل شدن به یک رهبر مدنی تراژدی شخصی وی بود. او در کار خود در لیبریا به دنبال آن بود که گروه‌های اجتماعی مختلف را برای فراخوان خود به اقتصادی، رها از مافیا متحد سازد.^{۱۰} بورسلینو سازمان خود را به ۱۵۰۰ اتحادیه گسترش داد و با موفقیت به مبارزه علیه نفوذ مافیا در بازار سیسیل پرداخت. دستاوردهای وی به حضورش در عرصه سیاست منتهی شد؛ بورسلینو به عنوان یک عضو ایتالیایی پارلمان اروپا در سال ۲۰۰۹ انتخاب شد تا به تاثیر منفی اقتصادی مافیا در سطح فراملی بپردازد.

آدیوپیزو توسط یک کارآفرین جوان تاسیس شد که به هنگام بودجه‌بندی برای باز کردن یک رستوران تصمیم گرفت نمی‌خواهد پیزو یا پول حمایتی بپردازد. یک روز صبح که پالرمو از خواب برخاست، پیام آدیوپیزو را چسبیده بر دیوارهای شهر دید: «تمام مردمی که پول حمایتی را می‌پردازند صاحب کرامت نیستند.»^{۱۱} بنیانگذاران آدیوپیزو به یاد می‌آورند که «در ابتدا فکر نمی‌کردیم تا این حد موفق شویم. ما فقط می‌خواستیم باب بحث را باز کنیم.»^{۱۲} آدیوپیزو از این جهت منحصر به فرد است که هیچ ساختار رهبری صوری نداشت و بیشتر به دنبال رسیدن به نتیجه بود تا شهرت. در سال ۲۰۰۶، باور عمومی این بود که ۵۰ نفر این سازمان را اداره می‌کنند و با صدها فعالیت تعاونی در ارتباط هستند.^{۱۳}

بدون یک سخنگوی رسمی یا رهبری قابل مشاهده، اعضای منفرد به دنبال پیشبرد این جنبش از طریق اقدامات خاص خود و نمونه واقع شدن با رهبری خود بودند. به عنوان مثال فابیو مسینو،

2006, it was believed that there were about 50 people running the organization who worked with hundreds of cooperating businesses.¹³

Without an official spokesperson or visible leader, individual members seek to further the movement by taking initiative and leading by example – Fabio Messino, for example, saw the need for a pizzo-free supermarket and invested his life savings in the venture that became known as the Punto Pizzofree.¹⁴ Hundreds of businesses like Messino's have popped up all over Palermo; they offer a popular, ethical alternative to the businesses that still pay the pizzo and have also become a popular destination for ethical tourism.¹⁵

Civic Environment

In an effort to maintain their influence and hold on power, the Mafia developed a culture of fear in Sicily through intimidation and violence. The government, on a local, regional and national level, did little to support those who stood up to the Mafia. Even as Addiopizzo grew in strength, its political links were negligible. Messina notes, "We haven't received any political backing, and in any case, I never expected we would get that."¹⁶ In general, Italy's political leaders have shied away from dealing with the Mafia. Marco Travaaglio, a critic of the current Berlusconi government, explained, "It was thought that whoever talks about fighting the Mafia, scares a certain segment of the electorate... In reality, if you don't talk

نیاز به داشتن سوپرمارکتی رها از پیزو را احساس کرد و همه پس‌انداز زندگی‌اش را در این راه گذاشت. فعالیت وی به پانتو پیزو - رها شناخته شده است.^{۱۴} صدها کسب و کار مثل کسب و کار مسینو در سراسر پالرمو رویدند؛ آنها جایگزینی محبوب و اخلاقی در برابر کسب و کارهایی که هنوز پیزو می‌پرداختند بوده و به محلی محبوب برای گردشگری اخلاقی تبدیل شدند.^{۱۵}

فضای مدنی

مافیا برای حفظ نفوذ و قدرت خود، فرهنگی از ترس را در سیسیل از طریق ارباب و خشونت به وجود آورد. حکومت در سطوح محلی، منطقه‌ای و ملی کاری برای کسانی که در برابر مافیا می‌ایستادند انجام نمی‌داد. حتی با افزایش قدرت آدیوپیزو، پیوندهای سیاسی او ناچیز بود. مسینو در این مورد می‌گوید: «ما از هیچ حمایت سیاسی برخوردار نبوده‌ایم و به هر حال هرگز انتظار چنین کمکی را نداشتیم.»^{۱۶} به طور کلی، رهبران سیاسی ایتالیا از برخورد با مافیا دوری گزیده‌اند. مارکو فراواگلیو، یکی از منتقدان دولت فعلی برلوسکونی، می‌گوید: «تصور بر این بود که هر کس که در مورد مبارزه با مافیا سخن می‌گوید، بخش خاصی از رأی‌دهندگان را می‌ترساند. ... در حقیقت، اگر شما در مورد مافیا سخن نمی‌گویید به این دلیل است که رأی مافیا را می‌خواهید.»^{۱۷} اما در سال‌های اخیر، تحولی در رفتار حکومت و کلیت محیط مدنی، پس از بازداشت تعدادی از چهره‌های مهم مافیا از جمله دستگیری برناردو پروونزانو، رئیس مافیای سیسیل در سال ۲۰۰۶ رخ داده است. پروونزانو در اکثر حلقه‌ها به عنوان «رئیس روسا» شناخته می‌شد. در اولین روز محاکمه پروونزانو، بیش از ۱۰۰ مغازه‌دار، اسامی

about the Mafia, it is because you want Mafia votes."¹⁷

However, in recent years there has been a shift in government behavior and the overall civic environment following the arrests of a number of significant Mafia figures, including the 2006 capture of Bernardo Provenzano, head of the Sicilian Mafia, known in most circles as the "boss of all bosses". On the first day of Provenzano's trial, more than 100 shopkeepers signed their names and shops onto an online petition that refused to participate in the Mafia's protection racket.¹⁸ Many politicians are now more willing to speak out against the Mafia, and those who were complicit in the Mafia's corruption, kidnappings and killings are being put on trial. Angelino Alfano, a member of President Berlusconi's People of Freedom Alliance, explains that the changes in governmental Mafia-acquiescence, combined with the civic actions of anti-Mafia movements like LIBERA and Addiopizzo, are ending an era of fear: "A lot of companies have decided to trust the state and believe the state will protect them."¹⁹

Message and Audience

Addiopizzo's grassroots movement was founded to connect businesses and consumers opposed to the pizzo in order to establish a community of support against the Mafia's dominance of the Sicilian economy. At the core of Addiopizzo's message was a simple yet powerful desire to improve the standard of living of

خود و مغازه‌های خود را در یک درخواست اینترنتی جهت امتناع از مشارکت در اخاذی حمایتی مافیا ثبت کردند.^{۱۸} اکنون سیاستمداران بیشتری مایل هستند علیه مافیا سخن بگویند و کسانی که در فساد، آدم‌ربایی و قتل‌های مافیا شریک جرم هستند به محاکمه کشیده شده‌اند. آنجلینو آلفانو یکی از اعضای حزب اتحاد آزادی رئیس‌جمهور برلوسکونی، توضیح می‌دهد که تغییرات در ارتباطات دولت و مافیا همراه با کنش‌های مدنی جنبش‌های ضد مافیایی مثل لیبریا و آدیوپیزو، دوران ترس را به انتها رسانده‌اند: «بسیاری از شرکت‌ها تصمیم گرفته‌اند به دولت اعتماد کرده و باور داشته باشند که دولت از آنها حمایت خواهد کرد.»^{۱۹}

پیام و مخاطب

جنبش مردمی آدیوپیزو، برای این بنیاد گذاشته شد تا اهل کسب و کار و مشتریان مخالف با پیزو یا پول حمایتی را به یکدیگر پیوند داده و جامعه‌ای برای حمایت علیه سلطه مافیا بر اقتصاد سیسیل بنیان گذارد. در جوهره پیام آدیوپیزو یک تمایل ساده اما قدرتمند برای بهبود استاندارد زندگی سیسیلی‌ها وجود داشت. پیام آنها مبنی بر اینکه «تمام مردمی که پول حمایتی را می‌پردازند صاحب کرامت نیستند»^{۲۰}

از سوی بنیانگذاران آدیوپیزو، به این صورت توصیف شده است که این امر «فراخوانی به مقابله و روشی برای جلب توجه بود.»^{۲۱} این پیام اغلب بر روی برچسب‌ها در سراسر شهر، برای خجالت‌زده کردن کسانی که پیزو می‌پرداختند، نمایش داده می‌شد. اعضای گروه از یک حلقه شکسته با یک علامت ایکس در وسط آن با عبارت «مصرف انتقادی» به عنوان نشانه سازمان استفاده می‌کردند

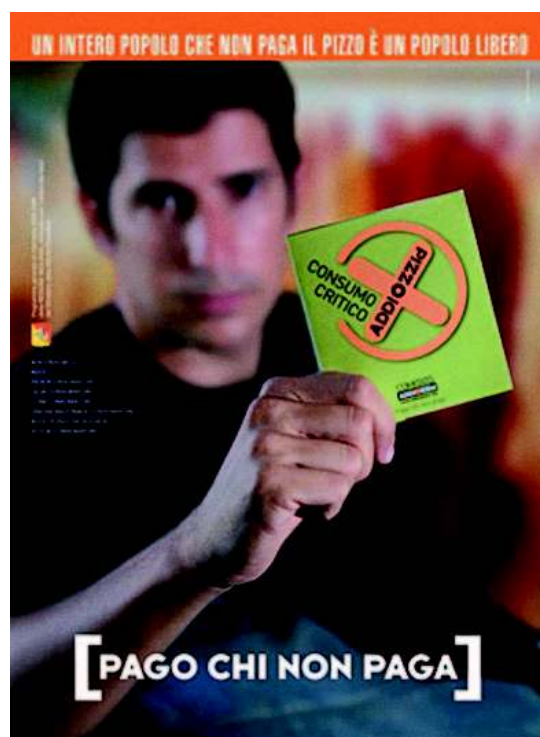
Sicilians. Their message, "A whole people who pays the pizzo is a people without dignity,"²⁰ was described by Addiopizzo founders as "a call to arms, a way to get attention."²¹ It was often displayed on stickers throughout the city to generate shame for those who paid the pizzo. As an emblem of the organization, members used a broken circle with an 'X' in the middle with the phrase "Consumo Critico," or "Critical Consumption", so that non-pizzo products and businesses are recognizable to all.

Success stories like Messina's Punto Pizzofree supermarket stand as a proud symbol of the anti-Mafia movement, allowing ordinary people to stand against crime families through daily actions like buying groceries. "Customers like the fact that, in this shop, they can actually make a statement each time they buy a product," Messina notes.²² It was the simplicity, yet boldness, of this action that appealed to the residents of Palermo. According to one customer, "If everybody does just one thing like this then we are all making a stand against the Mafia."²³ Humor has also become a vehicle for disseminating the anti-Mafia message; Messina sells hats in his store that symbolize a new era. "This used to be the type of cap often worn by Mafiosi; they'd wear it straight, like this. But the company is called La Coppola Storta (Jaunty Cap) because we wear it differently, at an angle. It's about reclaiming and re-interpreting a symbol, giving it a positive meaning."²⁴

Borsellino uses education as her means

تا محصولات و کسب و کارهای رها از پیزو را برای همگان مشخص و بارز سازند.

داستان‌های موفقیت‌آمیز مثل سوپرمارکت مسینو با نام پانتو پیزو- رها، نمادی افتخارآمیز از جنبش ضد مافیاست که به مردم عادی، امکان ایستادگی علیه خانواده‌های درگیر در جرم و جنایت را از طریق کنش‌هایی مثل خرید مایحتاج روزانه می‌دهد. مسینو می‌گوید: «خریداران این واقعیت را دوست دارند که در این مغازه می‌توانند



حقیقتاً موضع خود را با خرید یک محصول اعلام کنند.»²² سادگی و شجاعت این عمل با ساکنان پالمو ارتباط برقرار می‌کرد. بنا به نظر یک مشتری «اگر هر کس فقط کاری شبیه به این انجام دهد همه ما علیه مافیا موضع گرفته‌ایم.»²³ همچنین طنز، به ابزاری برای نشر پیام ضد مافیا تبدیل شده است؛ مسیمو کلاه‌هایی در مغازه خود می‌فروشد که نماد دوران تازه‌ای هستند. «این همان کلاهی است که اعضای مافیا اغلب بر سر داشتند؛ آنها آن

to disseminate her anti-Mafia messages, hoping to reach all Italians, because, according to her, "The fight against the Mafia must touch all of Italy."²⁵ By 1999, LIBERA had trained and educated more than 8,000 teachers and 800,000 students, including many young Italians still in primary school. A volunteer with the organization, Silvia Pellegrino, argued, "If we are educating people now about how to defy the Mafia but fail to teach those younger than us, we will never be able to reach our goal of eliminating the Mafia."²⁶ To reach that goal, LIBERA organizes class speakers and field trips to educate Sicilian youth, including some children whose parents belong to the Mafia. According to Borsellino, "The children can become the messengers of positive [values] inside their own family."²⁷

Outreach Activities

Both Addiopizzo and LIBERA have established coalitions of like-minded organizations to further their cause. As Messina notes, "All you need to do is introduce consumers to producers, neither of whom want to pay the pizzo, [to] bring about a common bond, a more ethical consumption and a client loyalty which is absolutely guaranteed."²⁸ By 2008, Addiopizzo's network had expanded to include 204 businesses and over 9,000 local Italians who have officially registered with the organization.

LIBERA sought to connect diverse groups and organizations in Italy with the common goal of combating the power and

را سر راست مثل این می‌پوشیدند. اما شرکت ما آن را کلاه کوپولا می‌نامد چون ما آن را به نحوی متفاوت با یک زاویه بر سر می‌گذاریم. این کار همانا پس گرفتن یک نماد، باز تفسیر و دادن یک معنی مثبت به آن است."^{۲۴}

بورسلینو از آموزش به عنوان ابزار خود جهت نشر پیام‌های ضد مافیایی بهره می‌گیرد، با این امید که به همه ایتالیایی‌ها دسترسی پیدا کند چون بنا به نظر وی «مبارزه علیه مافیا باید به گوش همه ایتالیایی‌ها برسد.»^{۲۵} لیریا از سال ۱۹۹۹، بیش از ۸۰۰۰ معلم و ۸۰۰۰۰۰ دانش‌آموز از جمله بسیاری از کودکان و نوجوانان ایتالیایی را که هنوز در مدرسه ابتدایی هستند، تحت آموزش قرار داده است. سیلویا پلگرینو یکی از داوطلبان سازمان می‌گوید: «اگر ما اکنون به مردم در مورد برخورد با مافیا آموزش دهیم اما نتوانیم افراد جوان‌تر را تحت تعلیم قرار دهیم، هرگز قادر نخواهیم بود به هدف خود یعنی حذف مافیا دست یابیم.»^{۲۶} برای رسیدن به این هدف، لیریا به سازماندهی سخنرانی برای کلاس‌ها و سفرهای آموزشی برای تعلیم کودکان و نوجوانان سیسیلی، شامل برخی کودکانی که والدین آنها به مافیا تعلق دارند، می‌پردازد. بر طبق نظر بورسلینو «کودکان می‌توانند به پیام‌آوران [ارزش‌های] مثبت در درون خانواده خود تبدیل شوند.»^{۲۷}

فعالیت‌های فراگستر

هم آدیوپیزو و هم لیریا، ائتلاف‌هایی با سازمان‌های هم‌عقیده برای پیشبرد هدف خود ایجاد کردند. آن چنان که مسینو می‌گوید «همه آنچه شما نیاز دارید که انجام دهید، معرفی مشتریان به تولیدکنندگان است، کسانی که هیچ یک نمی‌خواهند پیزو بپردازند و با هم یک



influence of the Mafia. Its reach, however, extends beyond the struggle against the Mafia and includes cultural, sporting and volunteers associations, who seek out Borsellino's education programs and training seminars.²⁹ With Italy moving in the right direction, Borsellino is now focused on expanding her coalition internationally, while Addiopizzo continues to register more pizzo-free business throughout the country, giving Italians and global citizens alike the hope that one day Italy can completely rid itself of the Mafia.

پیوند مشترک شکل دهند؛ مصرف اخلاقی‌تر و وفاداری مشتری که مطلقاً تضمین شده است.^{۲۸} شبکه آدیوپیزو تا سال ۲۰۰۸، ۲۰۴ کسب و کار و ۹۰۰۰ ایتالیایی محلی را که رسماً در سازمان ثبت‌نام کرده بودند، در خود جای داده بود.

لیبریا به دنبال مرتبط ساختن گروه‌ها و سازمان‌های متنوع در ایتالیا با یک هدف مشترک یعنی مبارزه با قدرت و نفوذ مافیا بود. اما قلمرو تاثیر آن به فراتر از مبارزه علیه مافیا رسیده و تا انجمن‌های فرهنگی، ورزشی و داوطلبان نیز گسترش یافته. این انجمن‌ها به برنامه‌های آموزشی و سمینارهای کارآموزی بورسلینو علاقمند هستند.^{۲۹} همراه با ایتالیایی که در جهت درست گام برمی‌دارد، بورسلینو اکنون بر توسعه بین‌المللی ائتلاف خود متمرکز است. آدیوپیزو نیز به ثبت کسب و کارهای بیشتری که رها از پیزو در سراسر کشور هستند، ادامه می‌دهد و به ایتالیایی‌ها و شهروندان جهان، به طور مساوی این امید را می‌دهد که یک روز ایتالیا می‌تواند کاملاً خود را از مافیا رها سازد.

Footnotes

پی‌نوشت‌ها

1. Moore, Malcolm. "Italy's Biggest Business: The Mafia." The Telegraph. 23 October 2007.
2. "Protesting the 'Pizzo': Anti-Mafia Market to Tour Italy." Spiegel Online. 27 March 2008.
3. Moore.
4. Pisa, Nick. "Mafia-free Supermarket Defies Mob Extortion." The Telegraph. 8 March 2008.
5. Holmes, Stephanie. "Rita Borsellino: Anti-Mafia Campaigner."
6. "One Hundred Defiant Shopkeepers Say 'We Don't Pay Protection Money.'" Corriere. 3 May 2006.
7. Rita Borsellino.
8. Johnston, Vanessa. "Anti-Mafia Products Make Their Mark in Sicily." Deutsche Welle. May 11, 2010.
9. "Italy: Taking on the Mafia." Frontline. January 27, 2009.
10. Borsellino.
11. "Homepage." Addiopizzo.org. 2010.
12. "Italy: Taking on the Mafia."
13. Moore, Malcolm. "We Won't Pay You Protection, Traders Tell Mafia." The Telegraph. 28 April 2006.

14. Pisa.
15. Round, Andy. "Mafia Free Holiday – An Offer You Can't Refuse?" Sabotage Times. August 24, 2010.
16. "To the Mafia's Horror, Pizzo-Free Shop Opens Palermo Doors." Agence France Presse. 8 March 2008.
17. Holmes. "Sicilians Grow Defiant of Mafia."
18. "One Hundred Defiant Shopkeepers Say 'We Don't Pay Protection Money.'"
19. Ibid.
20. "Homepage." Addiopizzo.org. 2010.
21. "Italy: Taking on the Mafia."
22. Ibid.
23. Pisa.
24. Holmes. "Sicilians Grow Defiant of Mafia."
25. "Rita Borsellino, the anti-Mafia Candidate." L'Humanite, 11 April 2008.
26. Greenleese, Nancy. "Young Sicilians take a brave stand against the Mafia." Deutsche-Welle, June 7, 2010.
27. Borsellino.
28. "To the Mafia's Horror, Pizzo-Free Shop Opens Palermo Doors."
29. Borsellino.

Learn More

News and Analysis

- "Addiopizzo." Wikipedia. 22 August 2010.
 Addiopizzo Official Website.
- Borsellino, Rita. "Italian Women Against the Mafia." Dialogues, Proposals, Stories for Global Citizenship. May 1999.
- Greenleese, Nancy. "Young Sicilians take a brave stand against the Mafia." Deutsche-Welle, 7 June 2010.
- Holmes, Stephanie. "Rita Borsellino: Anti-Mafia Campaigner." BBC News. 14 April 2008.
- Holmes, Stephanie. "Sicilians Grow Defiant of Mafia." BBC News. 11 April 2008.
- Johnston, Vanessa. "Anti-Mafia Products Make Their Mark in Sicily." Deutsche Welle. 11 May 2010.
- Kington, Tom. "Shopkeepers Revolt Against Sicilian Mafia." The Observer. 9 March 2008.
- Moore, Malcolm. "Italy's Biggest Business: The Mafia." The Telegraph. 23 October 2007.
- Moore, Malcolm. "We Won't Pay You Protection, Traders Tell Mafia." The Telegraph. 28 April 2006.
- Pisa, Nick. "Mafia-free Supermarket Defies Mob Extortion." The Telegraph. 8 March 2008.
- Round, Andy. "Mafia Free Holiday – An Offer You Can't Refuse?" Sabotage Times. August 24, 2010.
- Rossant, John. "A Bullet for a Businessman." Business Week. 4 November 1991.
- "One Hundred Defiant Shopkeepers Say 'We Don't Pay Protection Money.'" Corriere. 3 May 2006.
- "Rita Borsellino, the anti-Mafia Candidate." L'Humanite, 11 April 2008.
- "Rita Borsellino." Wikipedia.
- "To the Mafia's Horror, Pizzo-Free Shop Opens Palermo Doors." Agence France Presse. 8 March 2008.

بیشتر بدانید

خبرها و مقاله‌ها

Books

کتاب‌ها

Jamieson, Alison. *The Antimafia: Italy's Fight Against Organized Crime*. London: Palgrave Macmillan, 2000.

Orlando, Leoluca. *Fighting the Mafia and Renewing Sicilian Culture*. New York: Encounter Books, 2003. Second Edition.

Videos

ویدئوها

"Sicilian Girl." Dir. Marco Amenta. Perf. Veronica D'Agostino. Pid, 2009. DVD.

"Italy: Taking on the Mafia." Frontline. January 27, 2009.

"TEDxPalermo - Dario Riccobono - Addiopizzo Against Mafia." YouTube. August 16, 2010.

Zaffuto, Edoardo. "Speech by Addiopizzo Founder Edoardo Zaffuto." The Clinton School of Public Service Speaker Series. April 27, 2009.